

**DODATOK č. 1**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0002 / 35**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

**Poskytovateľom**

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov : **Obec Lodno**  
sídlo : 023 34 Lodno 228  
Slovenská republika  
konajúci : **Alžbeta Suriaková**, starostka obce  
IČO : 00314102  
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky:  
poštová adresa<sup>1</sup> :  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 3. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0002/35** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory „** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.2 **Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: - 6 -04- 2011

Podpis: ..... **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA

Podpis: ... **Ing. Radoslav Tomovčík**, zástupca štatutárneho orgánu

Pečiatka:

A |

Za Prijímateľa v... *LODNE 11.4.2011* dňa:

Podpis: . **Alžbeta Suriaková**, starostka obce

Pečiatka:



Prílohy:

**Príloha č. 2** Predmet podpory

**Príloha č.11** Rozpočet projektu

## PREDMET PODPORY NFP

### 1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia v obci Lodno	
Kód ITMS	25120220002	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	2 Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

### 2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Žilinský kraj
Okres	Kysucké Nové Mesto
Obec	Lodno
Ulica	--
Číslo	--

### 3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšenie stavu zastaralej a morálne opotrebovanej sústavy verejného osvetlenia a zníženie energetických nákladov
Špecifický cieľ projektu 1	Doplnenie svietidiel a svetelných zdrojov o 42 ks
Špecifický cieľ projektu 2	Dosiahnuť úspory energie vo výške 105,98 GJ/rok
Špecifický cieľ projektu 3	Výmena 87 ks existujúcich svietidiel za svietidlá spĺňajúce normu STN EN 13201 1-4
Špecifický cieľ projektu 4	Zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia o 59,32 %

### 4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2010	87,00	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2011	105,98	2016

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1.	Aktivita 5: Svietidlá a príslušenstvo	Pocet vymenených svietidiel	počet 87,00

**6. Časový rámec realizácie Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1: Demontáž starého svetelného miesta	05/2010	04/2011
Aktivita 2: Výložníky	05/2010	04/2011
Aktivita 3: Káble a vodiče	05/2010	04/2011
Aktivita 4: Stožiare	05/2010	04/2011
Aktivita 5: Svietidlá a príslušenstvo	05/2010	04/2011
Aktivita 6: Regulácia a riadenie	05/2010	04/2011
Aktivita 7: Rozvážzace	11/2010	04/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2010	04/2011
Publicita a informovanosť	05/2010	04/2011

**7. Rozpočet projektu**

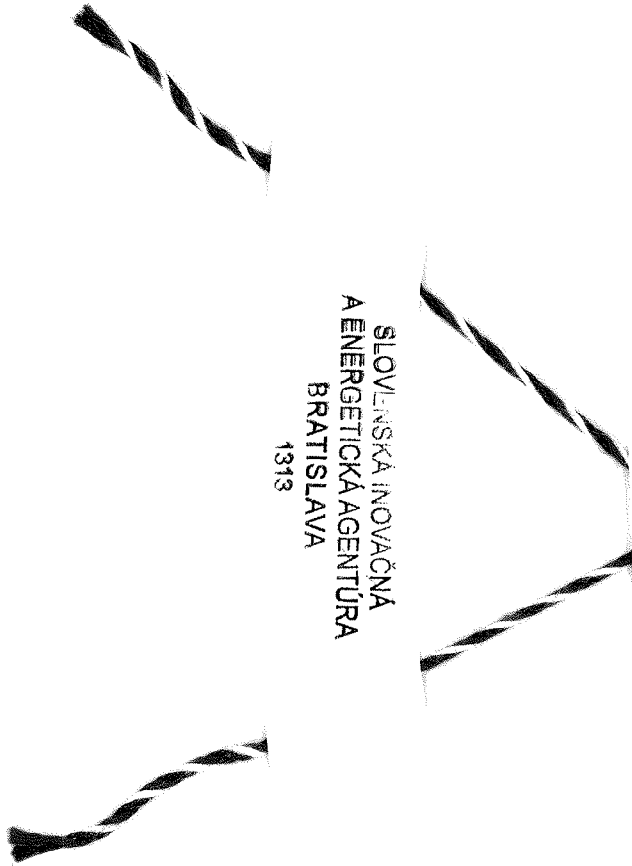
Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	106 230,60	1 499,65	107 730,25	1. Demontáž starého svetelného miesta 2. Výložníky 3. Káble a vodiče 4. Stožiare 5. Svietidlá a príslušenstvo 6. Regulácia a riadenie 7. Rozvážzace
<b>CELKOVO</b>	<b>106 230,60</b>	<b>1 499,65</b>	<b>107 730,25</b>	

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1: Demontáž starého svetelného miesta	3 676,33	0,02	3 676,35
2 Aktivita 2: Výložníky	8 349,40	0,01	8 349,41
3 Aktivita 3: Káble a vodiče	7 396,09	0,02	7 396,11
4 Aktivita 4: Stožiare	514,61	0,03	514,64
5 Aktivita 5: Svietidlá a príslušenstvo	38 550,93	1 200,47	39 751,40
6 Aktivita 6: Regulácia a riadenie	40 251,92	0,02	40 251,94
7 Aktivita 7: Rozvážzace	7 491,32	299,08	7 790,40
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
<b>CELKOVO</b>	<b>106 230,60</b>	<b>1 499,65</b>	<b>107 730,25</b>

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v Eur	Počet jednotiek	Celkom v Eur	Oprávnené výdavky v Eur	Neoprávnené výdavky v Eur	Intenzita pomoci	NFP v Eur	termín realizácie	
										od	do
1.	Demontáž pouličného svietidla do výšky 10m. likvidácia	ks	20,71	87	1 801,42	1 801,41	0,01	95,00%	1 711,34	máj 10	apríl 11
2.	Demontáž 1-ramenného výložníka v pracovnej výške do 10m	ks	21,55	87	1 874,93	1 874,92	0,01	95,00%	1 781,17	máj 10	apríl 11
3.	Výložník na betonový stožiar 0,5 m, Zn, VB/0,5	ks	29,35	129	3 785,56	3 785,56	0,00	95,00%	3 596,28	máj 10	apríl 11
4.	Montáž výložníkov do výšky 10 m	ks	35,38	129	4 563,85	4 563,84	0,01	95,00%	4 335,65	máj 10	apríl 11
5.	Kábel silový medený CYKY-J 3x1,5 s montážou	m	1,12	387	432,90	432,90	0,00	95,00%	411,26	máj 10	apríl 11
6.	Kábel silový AYKY-J 4x35 s montážou	m	6,66	8	53,31	53,31	0,00	95,00%	50,64	máj 10	apríl 11
7.	Oceľová chránička ø=65mm zinkovaná	m	8,46	7	59,23	59,23	0,00	95,00%	56,27	máj 10	apríl 11
8.	Montáž oceľovej chráničky do ø65mm na betonový stožiar so zatahnutím kábla do 4x35mm	m	5,41	7	37,90	37,89	0,01	95,00%	36,00	máj 10	apríl 11
9.	Ukončenie vodičov v rozvádzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 2,5 mm <sup>2</sup>	ks	1,30	387	501,98	501,96	0,02	95,00%	476,86	máj 10	apríl 11
10.	Ukončenie vodičov v rozvádzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 16 mm <sup>2</sup>	ks	1,58	8	12,66	12,65	0,01	95,00%	12,02	máj 10	apríl 11
11.	Svonka izolovaná na vzdušné vedenie	ks	12,41	258	3 202,22	3 202,22	0,00	95,00%	3 042,11	máj 10	apríl 11
12.	montáž svorky vzdušného vedenia	ks	7,22	258	1 863,61	1 863,60	0,01	95,00%	1 770,42	máj 10	apríl 11
13.	poistkový komplet na svietidlo czdušného vedenia	ks	13,54	129	1 746,94	1 746,94	0,00	95,00%	1 659,59	máj 10	apríl 11
14.	Cestné svietidlo s vysokoucíimým fazetovým optickým systémom n=92%, IP 65, pre sodíkovú vysokoliatkovú výbojku 50/70 W (dvojbočková llníčka), na výložník/driek stožiera I 60/76mm	ks	231,36	129	29 845,41	29 845,41	0,00	95,00%	28 353,14	máj 10	apríl 11
15.	Príruba pre svietidlo SR ø=60, 76mm	ks	18,05	129	2 328,75	2 328,75	0,00	95,00%	2 212,31	máj 10	apríl 11
16.	Odborné odskušanie a kompletizácia svietidla pred osadením	ks	7,62	129	982,46	982,45	0,01	95,00%	933,33	máj 10	apríl 11
17.	Montáž pouličného svietidla do 10 m	ks	22,35	129	2 882,92	2 882,92	0,00	95,00%	2 738,77	máj 10	apríl 11
18.	Montáž poistkového kompletu na svietidlo vzd. Vedenia	ks	7,06	129	910,30	910,29	0,01	95,00%	864,78	máj 10	apríl 11

IS	Práca stavba	KS	9,31	1 200,45	0,00	1 200,45	95,00%	0,00	máj 10	april 11
20.	Výškové sociálna výbojka 70W, 6 500 km, 16 000 hod, číra, E27, 2000K	ks	12,41	1 601,11	1 601,11	0,00	1 200,45	0,00	máj 10	april 11
21.	montáž a zapojenie reulačného a ovládačného modulu	ks	29,90	3 857,71	3 857,70	0,01	0,00	1 521,05	máj 10	april 11
22.	oživenie +programovanie regulátora	ks	42,32	5 458,82	5 458,81	0,01	0,00	3 664,82	máj 10	april 11
23.	regulačný a ovládač modul	ks	158,01	20 383,06	20 383,06	0,00	0,00	5 185,87	máj 10	april 11
24.	Server s GSM modulom	ks	5 586,54	5 586,54	5 586,54	0,00	0,00	19 363,91	máj 10	april 11
25.	Management sw pre dohľad a riadenie VO	ks	4 965,81	4 965,81	4 965,81	0,00	0,00	5 307,21	máj 10	april 11
26.	Montáž skrinky IPS a SPP 0, zapojenie	ks	70,53	70,53	70,53	0,00	0,00	4 717,52	máj 10	april 11
27.	Pomocné murárske práce pri osadení rozvádzača	hod	14,10	21,15	21,15	0,00	0,00	67,00	november 10	april 11
28.	Demontáž rozvádzača	ks	135,43	135,43	135,43	0,00	0,00	20,09	november 10	april 11
29.	pripojková skriňa SPP 0, na slp, 3x63A	ks	154,06	154,06	154,06	0,00	0,00	128,66	november 10	april 11
30.	Inteligentný Rozvádzač VO s reguláciou a pripojením na diaľkový dispesing s GSM modulom	ks	6 207,27	6 207,27	6 207,27	0,00	0,00	146,36	november 10	april 11
31.	Montáž a oživenie RVO	ks	902,88	902,88	902,88	0,00	0,00	5 896,91	november 10	april 11
32.	Revízia rozvádzača + revízna správa	ks	299,08	299,08	0,00	299,0800	0,00	857,74	november 10	april 11
<b>Celkom</b>				<b>107 730,25</b>	<b>106 230,60</b>	<b>1 499,65</b>	<b>0,00</b>	<b>100 919,07</b>	<b>máj 10</b>	<b>april 11</b>



SLOVENSKÁ INOVAČNÁ  
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA  
BRATISLAVA  
1313

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ  
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA  
BRATISLAVA  
1313

